



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2010/0254(COD)

10.3.2011

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

προς την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου, για τους χυμούς φρούτων και ορισμένα ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου
(COM(2010)0490 – C7-0278/2010 – 2010/0254(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Vasilica Viorica Dăncilă

PA_Legam

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η πρόταση της Επιτροπής έχει ως στόχο να τροποποιήσει για δεύτερη φορά την οδηγία 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για τους χυμούς φρούτων και ορισμένα ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου, που θεσπίζει κανόνες οι οποίοι διέπουν τη σύνθεση, τη χρήση υποχρεωτικών ενδείξεων, τις προδιαγραφές παρασκευής και την επισήμανση των σχετικών προϊόντων, ώστε να εξασφαλιστεί η ελεύθερη κυκλοφορία τους στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η πρώτη τροποποίηση ανάγεται στο έτος 2009 και απέβλεπε κυρίως στη θέσπιση των ελάχιστων τιμών Βrix (περιεκτικότητα σε διαλυτή ξηρά ουσία), προκειμένου να αποτρέπονται οι απάτες μέσω της μεγάλης προσθήκης νερού. Η εξεταζόμενη πρόταση επαναβεβαιώνει τη διάκριση μεταξύ χυμών φρούτων (που λαμβάνονται με απλή συμπίεση των φρούτων) και χυμών φρούτων από συμπυκνωμένο χυμό (ανασυσταθέντες με την προσθήκη στους συμπυκνωμένους χυμούς της ίδιας ποσότητας νερού που είχε αφαιρεθεί κατά τη συμπύκνωση), απλουστεύει τις διατάξεις τις σχετικές με την ανασύσταση των αρωμάτων, προβλέπει τη διαγραφή της ζάχαρης από τον κατάλογο των επιτρεπόμενων συστατικών (η προσθήκη ζάχαρης επιτρέπεται ωστόσο στα νέκταρ φρούτων με σκοπό τη γλύκανσή τους) και συμπεριλαμβάνει τις τομάτες στον κατάλογο των φρούτων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή χυμού φρούτων. Με τη νέα αυτή τροποποίηση η Επιτροπή σκοπεύει να εφαρμόσει περισσότερες προδιαγραφές του Codex Alimentarius και του Κώδικα Πρακτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης Επιχειρήσεων Παραγωγής Φρουτοχυμών (ΑΙJN).

Μολονότι η ζάχαρη αφαιρέθηκε από τον κατάλογο των επιτρεπόμενων συστατικών κατόπιν αιτήσεως των επαγγελματιών του τομέα, αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε στρεβλά αποτελέσματα εάν δεν παρεχόταν, έστω για περιορισμένο χρονικό διάστημα, η δυνατότητα αναγραφής στις ετικέτες της ένδειξης "Χωρίς πρόσθετα σάκχαρα". Πράγματι, είναι δύσκολο να φανταστεί κανείς ότι οι καταναλωτές θα ενημερωθούν αμέσως ότι η προσθήκη ζάχαρης είναι πλέον απαγορευμένη και επιτρέπεται μόνο η ζάχαρη που προέρχεται από τα ίδια τα φρούτα. Είναι λοιπόν εύλογοι οι φόβοι ότι ο καταναλωτής θα μπορούσε να παραπλανηθεί και να θεωρήσει ότι έχει προστεθεί ζάχαρη όταν βλέπει ότι ο χυμός που καταναλώνει συνήθως δεν φέρει πλέον την ένδειξη "Χωρίς πρόσθετα σάκχαρα". Ο κίνδυνος γίνεται ακόμη μεγαλύτερος αφού το προϊόν αυτό θα συνεχίσει να βρίσκεται στα ράφια των καταστημάτων δίπλα σε ποτά από φρούτα τα οποία, ως μη εμπύκτονα στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας, θα μπορούν να εξακολουθήσουν να φέρουν την ένδειξη "Χωρίς πρόσθετα σάκχαρα". Είναι λοιπόν ανάγκη να δοθεί στη βιομηχανία ο χρόνος να μπορέσει να κάνει ανακοινώσεις και να ενημερώσει τον καταναλωτή.

Όσον αφορά το χρόνο που απαιτείται για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στα κράτη μέλη, θα πρέπει, πέραν της περιόδου των 18 μηνών, να προβλεφθεί μια ακόμη περίοδος 18 μηνών για να μπορέσει η βιομηχανία να διαθέσει τα αποθέματα της.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου καλεί την Επιτροπή Περιβάλλοντος,

Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3 α) Η ένδειξη "χωρίς πρόσθετα σάκχαρα" χρησιμοποιείται εδώ και πολύ καιρό για τους χυμούς φρούτων. Η απότομη εξαφάνιση της ένδειξης θα μπορούσε να παραπλανήσει τους καταναλωτές και να τους οδηγήσει να στραφούν σε άλλα ποτά που αναφέρουν αυτή την πληροφορία. Θα πρέπει επομένως να προβλεφθεί εξαίρεση για περιορισμένο χρονικό διάστημα ώστε να μπορέσει η βιομηχανία να ενημερώσει κατάλληλα τους καταναλωτές.

Or. fr

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη Άρθρο 1 – σημείο 1 Οδηγία 2001/112/ΕΚ Άρθρο 3 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3 α) Η ένδειξη "χωρίς πρόσθετα σάκχαρα" μπορεί να χρησιμοποιείται για την επισήμανση των χυμών φρούτων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα¹. Από τις [πέντε έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας], η ένδειξη αυτή δεν επιτρέπεται πλέον.

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Άρθρο 1 – σημείο 1

Οδηγία 2001/112/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4) Στα νέκταρ και τα ειδικά προϊόντα του παραρτήματος III μπορούν να προστίθενται σάκχαρα ή μέλι με σκοπό τη γλύκανσή τους. Η ονομασία πώλησης περιλαμβάνει την ένδειξη «γλυκανθέν» ή «με προσθήκη σακχάρων», ακολουθούμενη από ένδειξη της μέγιστης ποσότητας σακχάρων που έχουν προστεθεί, υπολογιζόμενη ως ξηρά ουσία και εκφραζόμενη σε γραμμάρια ανά λίτρο.

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Η ευρωπαϊκή νομοθεσία προβλέπει ήδη τους όρους που διέπουν τις ονομασίες πώλησης. Δεν υπάρχει επομένως λόγος να προβλεφθεί ειδικό καθεστώς για τα νέκταρ.

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη θέτουν **σε ισχύ** τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία **το αργότερο 18 μήνες** από την έναρξη της

1. Τα κράτη μέλη **εγκρίνουν** τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία **πριν** από την **προθεσμία των 18 μηνών από την** έναρξη της ισχύος

ισχύος της. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

της. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Or. fr

Τροπολογία 5

**Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις εν λόγω διατάξεις από τις [δέκα οκτώ μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. fr

Τροπολογία 6

**Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη
Άρθρο 2 α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 2α

Μεταβατικά μέτρα

Τα προϊόντα που έχουν διατεθεί στην αγορά ή έχουν επισημανθεί πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος στα κράτη μέλη των αναγκαίων διατάξεων για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία μπορούν να εξακολουθήσουν να πωλούνται κατά τη διάρκεια μεγίστης περιόδου δεκαοκτώ μηνών μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος στα κράτη μέλη.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Είναι ανάγκη να προβλεφθούν μεταβατικά μέτρα για τα προϊόντα που διατίθενται στην αγορά ή επισημαίνονται μεταξύ της έναρξης ισχύος και της μεταφοράς στις εθνικές νομοθεσίες.

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Παράρτημα

Οδηγία 2001/112/EK

Παράρτημα Ι – μέρος Ι – σημείο 1 – στοιχείο α – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ορισμένοι χυμοί μπορούν να παρασκευάζονται από φρούτα με πυρήνες, σπόρους και φλοιό, που συνήθως δεν ενσωματώνονται στο χυμό· όμως, συστατικά ή μέρη των πυρήνων, των σπόρων ή του φλοιού, τα οποία δεν μπορούν να αφαιρεθούν με ορθές πρακτικές παρασκευής, επιτρέπονται.

Τροπολογία

Ορισμένοι χυμοί μπορούν να παρασκευάζονται από φρούτα με πυρήνες, σπόρους και φλοιό, που συνήθως δεν ενσωματώνονται στο χυμό· όμως, **εάν αυτό είναι απαραίτητο**, συστατικά ή μέρη των πυρήνων, των σπόρων ή του φλοιού, τα οποία δεν μπορούν να αφαιρεθούν με ορθές πρακτικές παρασκευής, επιτρέπονται.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Δεν πρόκειται για δυνατότητα δράσης κατά βούληση, αλλά όταν αυτό είναι απαραίτητο.

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Παράρτημα

Οδηγία 2001/112/EK

Παράρτημα Ι – μέρος Ι – σημείο 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το ζυμώσιμο αλλά μη ζυμωθέν προϊόν που λαμβάνεται με την προσθήκη νερού **ή/και** σακχάρων ή/και μελιού στα προϊόντα που ορίζονται στα μέρη Ι.1, Ι.2, Ι.3 και Ι.4, σε πολτό φρούτων ή/και σε συμπυκνωμένο πολτό φρούτων ή/και σε μίγμα των εν λόγω προϊόντων και το οποίο, επιπλέον, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του

Τροπολογία

Το ζυμώσιμο αλλά μη ζυμωθέν προϊόν που λαμβάνεται με την προσθήκη νερού **με ή χωρίς την προσθήκη** σακχάρων ή/και μελιού στα προϊόντα που ορίζονται στα μέρη Ι.1, Ι.2, Ι.3 και Ι.4, σε πολτό φρούτων ή/και σε συμπυκνωμένο πολτό φρούτων ή/και σε μίγμα των εν λόγω προϊόντων και το οποίο, επιπλέον, ανταποκρίνεται στις

παραρτήματος IV.

απαιτήσεις του παραρτήματος IV.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η προσθήκη του νερού είναι πάντοτε απαραίτητη για την παραγωγή νέκταρ, ενώ η προσθήκη γλυκαντικών ουσιών είναι προαιρετική.

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Παράρτημα

Οδηγία 2001/112/EK

Παράρτημα II – σημείο -1 – εδάφιο -1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το φρούτο πρέπει να είναι υγιές, επαρκώς ώριμο και νωπό ή διατηρημένο με φυσικές μεθόδους ή με επεξεργασίες, συμπεριλαμβανομένων των επεξεργασιών μετά τη συγκομιδή, εφαρμοζόμενες σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η μνεία αυτή πρέπει να εμφανίζεται στο πρώτο σημείο, για να εφαρμόζεται στο υπόλοιπο παράρτημα. Για λόγους σαφήνειας, είναι απαραίτητο να αναφέρεται ότι και οι επεξεργασίες μετά τη συγκομιδή καλύπτονται επίσης.

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας – τροποποιητική πράξη

Παράρτημα

Οδηγία 2001/112/EK

Παράρτημα II – σημείο 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το φρούτο πρέπει να είναι υγιές, επαρκώς ώριμο και νωπό ή διατηρημένο με φυσικές μεθόδους ή με επεξεργασίες εφαρμοζόμενες σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στην Ευρωπαϊκή

διαγράφεται

Ένωση.

Or. fr